



**QUICK START GUIDE - Thermostat**  
 Návod k rychlé instalaci pro termostat  
 Skrócona instrukcja montażu i obsługi - Termostat  
 Οδηγός γρήγορης εκκίνησης - Θερμοστάτης  
 Gyors telepítési útmutató - termosztát  
 Trumpas pradžios vadovas - termostatas  
 Ghid de pornire rapidă - Termostat

### 1 HOW TO INSTALL?

JAK NAINSTALOVAT? JAK WYKONAĆ MONTAŻ? ΤΡΟΠΟΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ; HOGYAN KELL TELEPÍTENI? KAIP ĮRENGTI? MODALITATE DE INSTALARE

<http://www>

### 2 HOW TO USE?

JAK POUŽÍVAT? SPOSOB UŻYTKOWANIA ΤΡΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ; HOGYAN KELL HASZNÁLNI? KAIP NAUDOTI? MODALITATE DE UTILIZARE

**Short <1 sec**  
 Krátce < 1 s  
 Krótki <1 sek.  
 Σύντομα <1 δευτ.  
 Rövid <1 sek.  
 Trumpas <1 sek.  
 Apăsare scurtă < 1 sec.

**Long >1 sec**  
 Dlouze > 1 s  
 Długi >1 sek.  
 Παρατεταμένα >1 δευτ.  
 Hosszú >1 sek.  
 Ilgas >1 sek.  
 Apăsare lungă > 1 sec.

**Short <1 sec**  
 Krátce < 1 s  
 Krótki <1 sek.  
 Σύντομα <1 δευτ.  
 Rövid <1 sek.  
 Trumpas <1 sek.  
 Apăsare scurtă < 1 sec.

**Long >1 sec**  
 Dlouze > 1 s  
 Długi >1 sek.  
 Παρατεταμένα >1 δευτ.  
 Hosszú >1 sek.  
 Ilgas >1 sek.  
 Apăsare lungă > 1 sec.

<http://www>

### GLOSSARY

SLOVNÍK POJMŮ SLOVNICTWO	ΓΛΩΣΣΑΡΙΟ ΣΖΟΪΓΕΥΖΕΚ	TERMINŪ ŽODYNAS GLOSAR
<b>Short &lt;1 sec</b> Krátce < 1 s Krótki <1 sek. Σύντομα <1 δευτ. Rövid <1 sek. Trumpas <1 sek. Apăsare scurtă < 1 sec.	<b>Long &gt;1 sec</b> Dlouze > 1 s Długi >1 sek. Παρατεταμένα >1 δευτ. Hosszú >1 sek. Ilgas >1 sek. Apăsare lungă > 1 sec.	<b>Next step</b> Další krok Następny krok Επόμενο βήμα Κövetkező lépés Kitas veiksmas Pasul următor
<b>Home</b> Domů Dom Αρχική Kezdőképernyő Pradnis Pagină principală	<b>Selection</b> Volba Wybór Επιλογή Kiválasztás Pasirinkimas Selectare	<b>Back</b> Zpět Wstecz Πίσω Vissza Atgal Înapoi
<b>Confirm / Accept</b> Potvrdit/povolit Zatwierdzić / Zaakceptuj Επιβεβαίωση / Αποδοχή Jóváhagyás / Elfogadás Patvirtinti / priimti Confirmare / Acceptare	<b>Menu</b> Menu Menu Μενού Meniu Meniu	<b>E-mail</b> E-mail E-mail E-mail E-mail E-mail E-mail
<b>Settings</b> Nastavení Nastawy Ρυθμίσεις Beállítások Nustatymai Setări	<b>Connect to Wi-Fi</b> Připojit k wi-fi Połączyć z siecią Wi-Fi Σύνδεση σε Wi-Fi Csatlakozás WiFi-hez Prisijungti prie „Wi-Fi“ Conectare la Wi-Fi	<b>Set date</b> Nastavit datum Nastawa daty Ρύθμιση ημερομηνίας Dátum beállítás Nustatyti datą Setare dată
<b>Device</b> Zařízení Urządzenie Συσκευή Eszköz Įrenginys Dispozitiv	<b>Pressure</b> Ciśnienie Πίεση Nyomás Slėgis Presiune	<b>Set time</b> Nastavit čas Nastawa czasu Ρύθμιση ώρας Idő beállítás Nustatyti laiką Setare oră
<b>Display</b> Rotary dial (scroll and adjust) Upper push button (select, confirm) Lower push button (back, home)	<b>Error</b> Chyba Błąd Σφάλμα Hiba Klaidos Eroare	<b>Register account / login</b> Zaregistrovat účet / přihlásit se Zarejestrować konto / login Καταχώριση λογαριασμού / σύνδεση Fiók regisztrálása / bejelentkezés Registruoti paskyrą / prisijungti Înregistrare cont / conectare
<b>Register phone or device</b> Zaregistrovat telefon nebo zařízení Zarejestrować telefon lub urządzenie Καταχώριση τηλεφώνου ή συσκευής Telefon vagy eszköz regisztrálása Registruoti telefona arba įrenginį Înregistrare telefon sau dispozitiv		

- 1 Display
- 2 Rotary dial (scroll and adjust)
- 3 Upper push button (select, confirm)
- 4 Lower push button (back, home)

1 D displej  
2 Otočný číselník (listovat a upravit)  
3 Horní tlačítko (zvolit, potvrdit)  
4 Dolní tlačítko (zpět, domů)

1 Wyświetlacz  
2 Pokrętko (przewijanie i regulacja)  
3 Górny przycisk (wybieranie, zatwierdzenie)  
4 Dolny przycisk (wstecz, ekran początkowy)

1 Οθόνη  
2 Περιστροφικός επιλογέας (μετακίνηση και ρύθμιση)  
3 Πάνω μπουτόν (επιλογή, επιβεβαίωση)  
4 Κάτω μπουτόν (πίσω, αρχική)

1 Kijelző  
2 Elfordítható tárcsa (görgetés és beállítás)  
3 Felső nyomógomb (kiválasztás, jóváhagyás)  
4 Alsó nyomógomb (vissza, alaphelyzet)

1 Ekranas  
2 Sukamasis reguliatorius (slinkti ir reguliuoti)  
3 Viršutinis mygtukas (pasirinkti, patvirtinti)  
4 Apatinis mygtukas (atgal, į pradžia)

1 Afşaj  
2 Selector rotativ (derulare și reglare)  
3 Buton superior (selectare, confirmare)  
4 Buton inferior (înapoi, pagină principală)

### 3 HOW TO OPERATE?

JAK OVLÁDAT? SPOSOB OBSŁUGI ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ; HOGYAN KELL MŰKÖDTETNI? KAIP VALDYTI? MODALITATE DE FUNCȚIONARE

**Display**  
 1. Power on / Home screen  
 2. Menu navigation (rotary dial)  
 3. Settings (gear icon)  
 4. Scheduling (calendar icon)  
 5. Time setting (clock icon)  
 6. Error handling (red X icon)  
 7. Target temperature setting (thermometer icon)

**Pressure**  
 2.0 bar  
 60°C

**Short temperature change**  
 Krátká změna teploty  
 Tymczasowa zmiana temperatury  
 Σύντομη αλλαγή θερμοκρασίας  
 Rövid hőmérséklet-módosítás  
 Trumppalaišis temperatūros pakeitimas  
 Modificarea pentru scurt timp a temperaturii

**Target temperature**  
 Cílová teplota  
 Temperatura zadana  
 Επιθυμητή θερμοκρασία  
 Célhőmérséklet  
 Nustatytoji temperatūra  
 Temperatură țintă

<http://www>

**Consult manual:**  
 Nahlédněte do příručky:  
 Sprawdzić w instrukcji:  
 Συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο:  
 Tanulmányozza a kézikönyvet:  
 Žiūrėkite vadovą:  
 Consultați manualul:

**Device**  
 Zařízení  
 Urządzenie  
 Συσκευή  
 Eszköz  
 Įrenginys  
 Dispozitiv

**Gateway**  
 Připojovací zařízení  
 Bramka  
 Συσκευή πύλης  
 Átjáró  
 Šliuzas  
 Gateway

**Online**  
 On-line  
 Online  
 Online  
 Online  
 Online  
 Internete  
 Online

### Room unit icons

Ikony prostorového zařízení  
 Ikony regulatora pokojowego  
 Εικονίδια μονάδας χώρου

Beltéri egység ikonok  
 Patalpos įrenginio piktogramos  
 Pictograme unitate camera

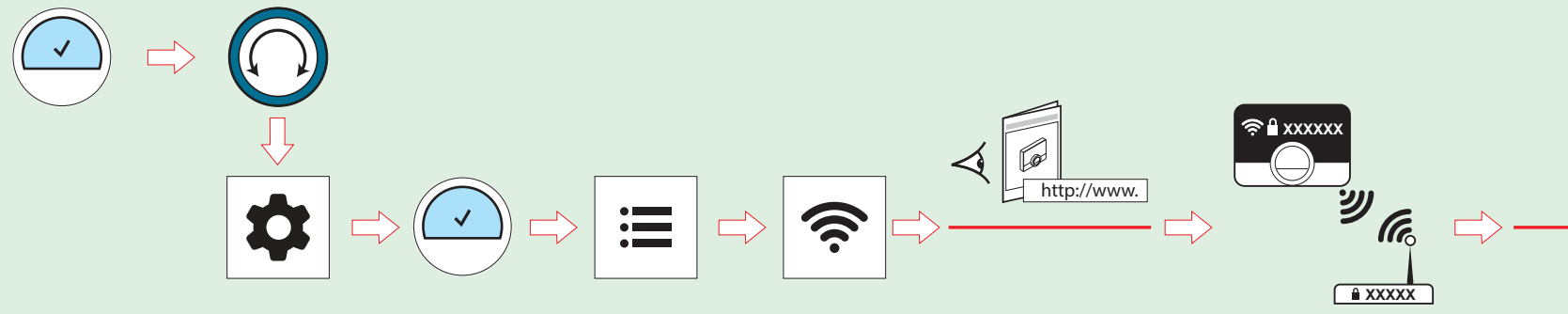
<b>Manual</b> Ruční nastavení Tryb ręczny Χειροκίνητη Kézi Rankinis Manual	<b>Holiday</b> Dovolená Program urlopowy Διακοπές Szabadság Atostogos Vacanță
<b>Scheduling</b> Plánování Programowanie Προγραμματισμός Ütemezés Tvarkaraštis Programare	<b>Fireplace</b> Krb Obce ciepło Τζάκι Kandalló Židinys Şemineu
<b>Frost protection</b> Protimrazová ochrana Ochrona przed zamarznięciem Προστασία από τον παγετό Fagyvédelem Apsauga nuo užšalimo Protecție antiîngheț	
<b>Short temperature change</b> Krátká změna teploty Tymczasowa zmiana temperatury Σύντομη αλλαγή θερμοκρασίας Rövid hőmérséklet-módosítás Trumppalaišis temperatūros pakeitimas Modificarea pentru scurt timp a temperaturii	<b>Target temperature</b> Cílová teplota Temperatura zadana Επιθυμητή θερμοκρασία Célhőmérséklet Nustatytoji temperatūra Temperatură țintă

#### 4 HOW TO CONNECT TO WI-FI?

JAK SE PŘIPOJIT K WI-FI?  
POŁĄCZENIE Z SIECIĄ WI-FI

ΤΡΟΠΟΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΣΕ WI-FI;  
HOΓYAN KELL CSATLAKOZNI A WIFI-HEZ?

KAIP PRISIJUNGTI PRIE „WI-FI“?  
MODALITATE DE CONECTARE LA WI-FI

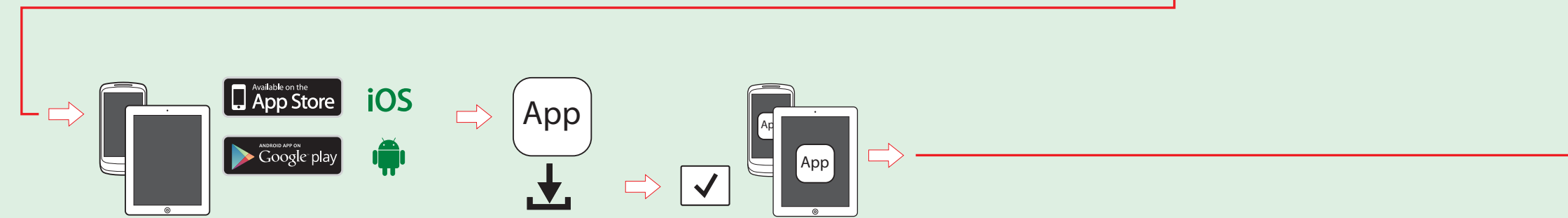


#### 5 DOWNLOAD THE APP

STÁHNOUT APLIKACI?  
POBIERANIE APLIKACJI

ΛΗΨΗ ΤΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ;  
LETŐLTI AZ ALKALMAZÁST?

ATSISIJŪSTI PROGRAMĄ?  
DESCĂRCAREA APLICĂȚIEI

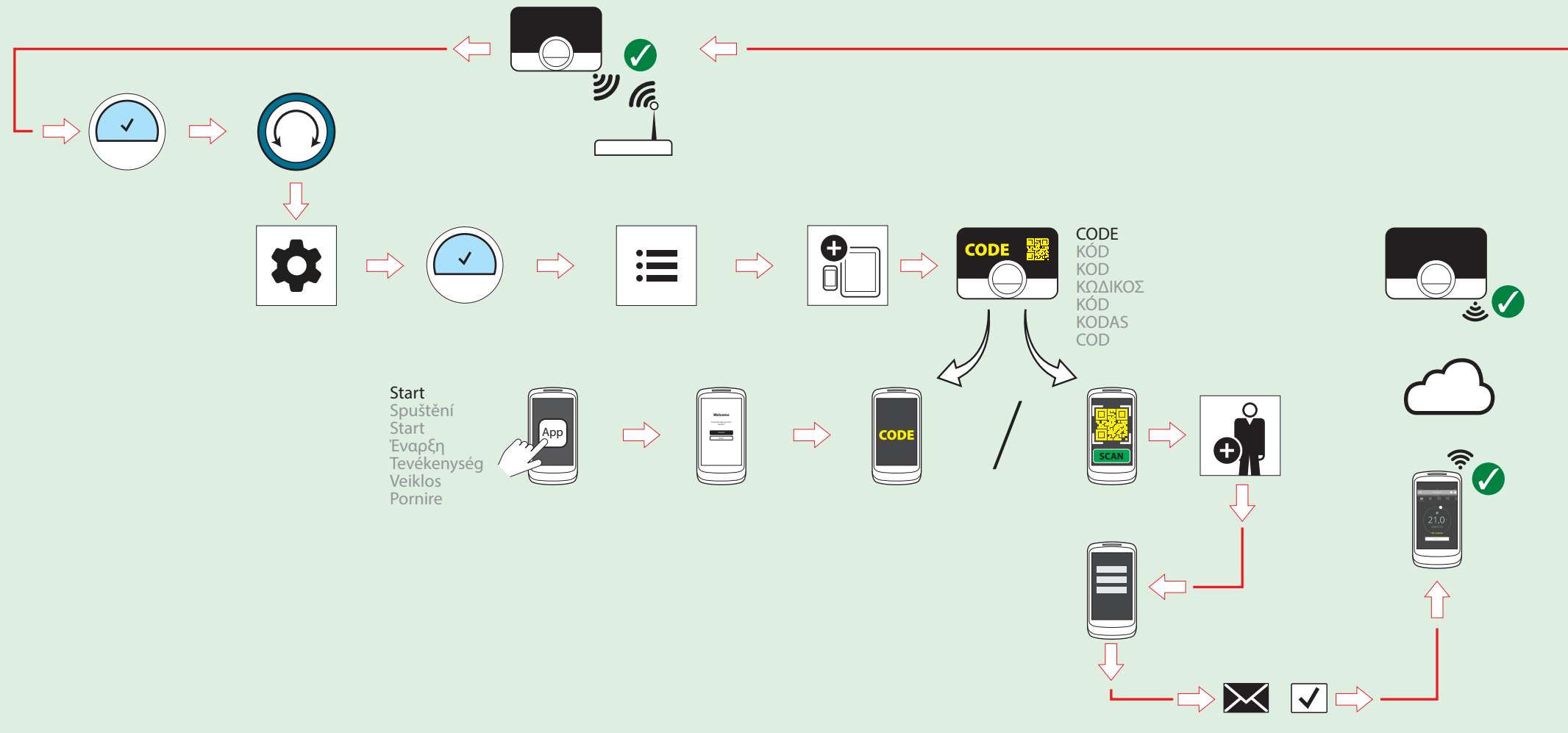


#### 6 HOW TO PAIR THE APP WITH THE THERMOSTAT?

JAK SPÁROVAT APLIKACI S THERMOSTATEM?  
W JAKI SPOSÓB WYKONAĆ PAROWANIE APLIKACJI Z THERMOSTATEM?

ΤΡΟΠΟΣ ΣΥΖΕΥΞΗΣ ΤΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΜΕ ΤΟ ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗ;  
HOΓYAN KELL PÁROSIȚANI AZ ALKALMAZÁST A THERMOSTÁTÁTTAL?

KAIP SUSIETI PROGRAMĄ SU THERMOSTATU?  
MODALITATE DE ASOCIERE A APLICĂȚIEI LA THERMOSTAT



#### GLOSSARY

SLOVNÍK POJMŮ  
SŁOWNICTWO

ΓΛΩΣΣΑΡΙΟ  
SZÓJEGYZÉK

TERMINŪ ŽODYNAS  
GLOSAR

	<b>Short &lt;1 sec</b> Krátke < 1 s Krótki <1 sek. Σύντομα <1 δευτ. Rövid <1 sec Trumpas <1 sek. Apăsare scurtă < 1 sec.		<b>Long &gt;1 sec</b> Dlouze > 1 s Długi >1 sek. Παρεταταμένα >1 δευτ. Hosszú >1 sec Ilgas >1 sek. Apăsare lungă > 1 sec.
	<b>Next step</b> Další krok Następny krok Επόμενο βήμα Következő lépés Kitas veiksmas Pasul următor		<b>Selection</b> Volba Wybór Επιλογή Kiválasztás Pasirinkimas Selectare
	<b>Home</b> Domů Dom Αρχική Kezdőképernyő Pradainis Pagină principală		<b>Back</b> Zpět Wstecz Πίσω Vissza Atgal Înapoi
	<b>Confirm / Accept</b> Potvrdit/povolit Zatwierdzić / Zaakceptuj Επιβεβαίωση / Αποδοχή Jóváhagyás / Elfogadás Patvirtinti / priimti Confirmaire / Acceptare		<b>Menu</b> Menu Menu Μενού Meniu Meniu
	<b>Settings</b> Nastavení Nastawy Ρυθμίσεις Beállítások Nustatymai Setări		<b>E-mail</b> E-mail E-mail E-mail E-mail E-mail
	<b>Device</b> Zařízení Urządzenie Συσκευή Eszköz Įrenginys Dispozitiv		<b>Connect to Wi-Fi</b> Připojit k wi-fi Połączyć z siecią Wi-Fi Σύνδεση σε Wi-Fi Csatlakozás WIFI-hez Prisijungti prie „Wi-Fi“ Conectare la Wi-Fi
	<b>Current temperature</b> Aktuální teplota Aktualna temperatura Τρέχουσα θερμοκρασία Aktuális hőmérséklet Esama temperatūra Temperatură curentă		<b>Set date</b> Nastavit datum Nastawa daty Ρύθμιση ημερομηνίας Datum beállítás Nustatyti datą Setare dată
	<b>Pressure</b> Tlak Cisnienie Πίεση Nyomás Slėgis Presiune		<b>Set time</b> Nastavit čas Nastawa czasu Ρύθμιση ώρας Idő beállítás Nustatyti laiką Setare oră
	<b>Error</b> Chyba Błąd Σφάλμα Hiba Klaidos Eroare		<b>Register phone or device</b> Zaregistrovat telefon nebo zařízení Zarejestrować telefon lub urządzenie Καταχώριση τηλεφώνου ή συσκευής Telefon vagy eszköz regisztrálása Registruoti telefoną arba įrenginį Înregistrare telefon sau dispozitiv
	<b>Register account / login</b> Zaregistrovat účet / přihlásit se Zarejestrować konto / login Καταχώριση λογαριασμού / σύνδεση Fiók regisztrálása / bejelentkezés Registruoti paskyrą / prisijungti Înregistrare cont / conectare		

#### Room unit icons

Ikony prostorového zařízení  
Ikony regulatora pokojowego  
Eikonóvia μονάδας χώρου

Beltéri egység ikonok  
Patalposz írgenijno piktogramos  
Pictogramme unitate camera

	<b>Manual</b> Ruční nastavení Tryb ręczny Χειροκίνητη Kézi Rankinis Manual		<b>Holiday</b> Dovolená Program urlopowy Διακοπές Szabadság Atostogos Vacanță
	<b>Scheduling</b> Plánování Programowanie Προγραμματισμός Ütemezés Tvardarastis Programare		<b>Fireplace</b> Krb Obce ciepło Τζάκι Kandalló Židinys Șemineu
	<b>Frost protection</b> Pretimrazová ochrana Ochrona przed zamarznięciem Προστασία από τον παγετό Fagyvédelem Apsauga nuo užšalimo Protecție antiîngheț		<b>Target temperature</b> Cílová teplota Temperatura zadana Επιθυμητή θερμοκρασία Célhőmérséklet Nustatytoji temperatūra Temperatură țintă